

دور المصائد اللونية والطعوم الجاذبة في التقليل من اضرار الزنبور الأحمر *Vespa orientalis* L على طوائف نحل العسل في منطقة خبات / أربيل – العراق

ياسين محمد عبدالله

قسم وقاية النبات، معهد التقني خبات، جامعة اربيل التقني، اربيل، اقليم كوردستان، العراق

yaseen.abdullah@epu.edu.iq

عبد الرحيم عمر مصطفى

المديرية العامة لزراعة اربيل، اقليم كوردستان، العراق

abdurahimm@yahoo.com

مظفر اسماعيل حمد

قسم وقاية النبات، معهد التقني خبات، جامعة اربيل التقني، اربيل، اقليم كوردستان، العراق

mudhafar.hamad@epu.edu.iq

الملخص:

معلومات البحث

نفذت الدراسة في منحل المعهد التقني خبات-جامعة اربيل التقنية لموسم الربيع والخريف لفترة من 2016/4/1 ولغاية 2016/10/3 وذلك بتطبيق تقنيات خاصة بصيد الزنابير التي تهاجم طوائف نحل العسل في المنحل، بهدف معرفة انجذاب الزنبور الاحمر (*Vespa orientalis* L.) الى الالوان والغذاء ومعرفة المصائد المتنوعة وتأثيرها على المكافحة وتقليل اعدادها في المنحل، تبين من الدراسة بان التقنيات التي استخدمت في مسك وصيد الزنابير كلها تفيد في التقليل من حدة خطورة هجمات الزنبور الاحمر، اذ تشير النتائج الى تفوق البيانات للمصيدة ذات اللون الاصفر من المصائد اللونية اذ بلغ متوسط العام لعدد الزنابير المصادة (78,9)، (110,8)، (1,80)، (30) بالمصائد ذات اللون (الوردي، الاصفر، الاخضر والمقارنة) على التوالي. وبتفوق البيانات لطعم عصير التمر ومتوسط عدد الزنابير المصادة (4,84)، (1,98)، (4,79)، (2,79) بالمصائد

تاريخ البحث:

الاستلام: 2020/12/3

القبول: 14/1/2021

النشر: شتاء 2021

الكلمات المفتاحية:

Red wasp, *Vespa orientalis* L., Color Traps, Attraction Baits, spring and Autumn Season

Doi:

10.25212/lfu.qzj.6.1.15

((طعم عصفر العرموط، طعم عصفر التمر، طعم عصفر العنب والمقارنة محلول السكرى)) على التوالى. واطهرت من الببناء كفاءة المصائء الملونة على جذب الزنابفر عن المصائء الشفافة (بءون لون). وءبفن من النءائء ءفوق اللون الاصفر للمصفءة اللونفة اللاصقة معنولاً بمتوسطها (110.8) زنبور/مصفءة على بقفة الالوان رغم كفاءة بقفة المصائء اللونفة اللاصقة فى مكافحة الزنابفر وكذلك ءفوق طعم التمر معنولاً بمتوسطها (98.1) زنبور/مصفءة على بقفة المصائء الطعوم.

2. المقءمه:

فعبءر الزنبور الاحمر من الء اعءاء النحل اء فهاجم طوائف النحل منءفءفا على ما بها من افراد وكذلك على العسل وحبوب اللقاح والحضنة، بالاضافة الى ان ضرره فءزافء عنء طفران الملكاء للءلقفح فى الجو (الانصارى، 1998)، ولخص ءنبش (1996) الاضرار الناجمة عن الزنبور الاحمر فى مهاجمءه لطوائف النحل وإصطفاء الشفالات وإقءامه للطوائف الضعيفة الءى لا فستطفع نحلها الءفاع عنها فففتك بالنحل والحضنة والملكاء وفسرق العسل من الاقراص ففءلفها. واولح روجر وكفم (2003) بانه فعبءر الزنبور الاحمر مفءرسا هاما لنحل العسل فى مناطق البءر المءوسء وفمكنه القضاء على المناحل بكاملها، وففن فءفح (1994) بان الزنبور الاحمر فهاجم طوائف النحل وفهاجم الملكاء عنء ءروجها للءلقفح (الءسافء) مسببا اضراراً اقءصاءفة لمربى النحل. وءكر ءنبش والكءفرى (2007) و Root و Root (2005) بان ملكاء الزنبور الاحمر الملقحة ءظهر فى منءصف شهر شباط ولغافة شهر افر حسب المناطق وءرجاء الحرارة والظروف البفئفة وءبءا الافة بمهاجمة طوائف النحل ءلال منءصف الصف. وافر الءرفءى والءفمف (2001) ان زنبور الاحمر فبءا بالظهور ابءءاء من شهر مارس من كل عام وءزءاء اعءاءه ءءرففا وءصل ذروءه فى اغسءس واسبءمر ءم ءقل اعءاءها ءءى ءءءفى فى ءفسمبر. وءكر ءنبش والكءفرى (2007) ان ءواءء زنبور

الاحمر كان خلال اوقات مختلفة من العام الا انه يكثر خلال الفترة من اغسطس حتى ديسمبر في كثير من المناطق. وأشار حاطوم وهایل (2013) ان الاصابة بزنبور الاحمر تشتد في الخريف اذ ينتشر فى اكثر من 90% من المناطق مما يؤدي الى انحباس النحل بداخل خلاياه . وذكر الكتيري (2005) بان العديد من الافات الحشرية تهاجم طوائف نحل العسل *Apis mellifera* معظمها تتبع رتبة غشائية الاجنحة ، كما اشار Tab و Okamura (2003) بان الزنابير تعتمد اساليب غزو متنوعة نحو هدفها منها النماذج البصرية المخزنة عنها او الاعتماد على حاسة الشم. وبين Perrard وآخرون (2009) بان الزنبور الاحمر تعطي الافضية لنحل العسل فى الافتراض حسب احدى الدراسات فى فرنسا على زنبور *Vespa velutina*. واكد Sihag (1992) ان الزنابير تقوم باسر عاملات نحل العسل فى مواقع السروح من على الازهار اذ بلغت الخسائر بمعدل (181) نحلة /هكتار يوميا. كما انه يؤدي الى مضايقة النحالين والنحل اثناء جمع العسل بالاضافة الى القضاء على ملكات النحل عند خروجها للتلقيح. وذكر عبدالستار وعبدالعزيز (1986) استخدام المصائد الجاذبة ومصائد ذات أشكال مختلفة بطعوم غذائية ذات سطوح لاصقة لجذب الحشرات الى هذه المصائد وإصطيادها، وبين حسين (2009) ان اعلى اجمالي لزنبور الاحمر سجل فى شهر اكتوبر يليه فى سبتمبر ثم فى نوفمبر وانخفضت اعداد الزنبور تدريجيا اعتبارا من اول ديسمبر، كما اثبتوا بان اللون الوردي للمصائد اللاصقة الاكثر جاذبية للزنبور الاحمر وبليه اللون البرتقالي ثم الابيض بينما كان اللون الاسود هو الاقل جاذبية للزنبور الاحمر وبمتوسطات الاعداد التى تم اصطيادها بتلك المصائد هى (43.33، 30.66، 17.66، 11.66 زنبور /مصيدة/يوم). بينما وجد Taha (2013) بان استخدام طعم متكون من عصير العنب جاذب لشغالات الزنبور الاحمر، كما استخدم Younis et al (2016) مصائد الدبور السلكية باستعمال المحلول السكري المتخمّر والعسل كمواذ جاذبة للزنابير للفترة من ايلول الى كانون الاول 2015 و كان أعلى متوسط شهري للزنابير المصطادة خلال شهري تشرين الاول حيث بلغ 4302,54 زنبور ، وأشار دوارة و صعب

(2019) بان تواجد الزنبور الاحمر وصلت الى 45.3% في مناحل محافظة السويداء جنوب

سوريا

ووجدوا بان نسبة صيد الزنابير المصطادة وصلت الى 58% في موسم 2012 بينما انخفضت نسبة الصيد الى 48% في موسم 2013 في حين ارتفعت النسبة الى 85% في موسم 2014 عند استعمال الطعوم والمصائد .

3. المواد وطرق البحث:

استخدم في البحث مصيدة الخلية مستفيدا من (حاطوم و وهائل، 2013). بتحويل خلية خشبية وذلك بانه ثبت على جوانبها اقماع لدخول الزنابير بحيث تكون فتحة القمع قطرها (5)سم لدخول الزنابير ونهاية القمع ضيقة لداخل المصيدة بحيث يسمح للزنابير بالدخول الى داخل المصيدة ولكن يصعب عليه الخروج منها، ومثبت على جهتها العليا حاجز ملكات السلكي بحيث لايسمح للزنابير بالخروج ويسمح لشغالات نحل العسل بالخروج اذا دخل الى المصيدة بحثا عن الغذاء الجاذبة خصوصا في المصائد بنكهة الطعمية (عصير+محلول السكري)، وان الزنابير يطيرون الى الاعلى بدلا من الجوانب وبذا ينحصر داخل المصيدة حتى يهلك او يلتصق باللاصق، وان الوان المصائد كانت من الاوراق الملونة وضعت تحت الطعم ، والمادة اللاصقة المستخدمة من النوع المسعمل في مصائد الفئران والحشرات. ولغرض تشجيع الزنابير على الدخول الى المصائد حثها بوضع الطعوم في اطباق والنحل الزاحف في المنحل والزنابير المقتولة حديثا على المصائد اللونية اللاصقة. أجري هذا البحث في المنحل التابع لمعهد التقنى خبات /جامعة اربيل التقنية وذلك لتقييم انجذاب الزنبور الاحمر لثلاثة الوان مقارنة مع عديم اللون وثلاثة نكهات غذائية مضافة للمحلول السكري (1:2)ماء+سكر مقارنة بالمحلول السكري بدون طعم لفصلي الربيع والخريف واشتملت الدراسة المحاور الآتية:المعاملات الغذائية: تم اختيار ثلاثة معاملات غذائية ولونية مع المقارنة في ثلاث مكررات لغرض الدراسة وهي كالتالي : 1- محلول سكري مضافا اليه

نكهة العرموط (عصير العرموط) $20 \text{ سم}^3/\text{لتر}$ من المحلول السكري. 2- محلول سكري مضافا اليه نكهة العنب (عصير العنب) $20 \text{ سم}^3/\text{لتر}$ من المحلول السكري. 3- محلول سكري مضافا اليه نكهة التمر (عصير التمر) $20 \text{ سم}^3/\text{لتر}$ من المحلول السكري. 4- محلول سكري بدون نكهة. وتم تهيئة المحلول السكري باذابة السكر بالماء الحار 70°م ثم حفظه في الثلاجة لحين استعماله وعند تجهيز المصائد اضيف (20) سم^3 من عصير النكهة/لتر من المحلول السكري عند الاستخدام، والاحتفاظ بالكميات الزائدة في الثلاجة لحين تجهيز الاطباق في اوقات الحاجة للدراسة، (الصائغ، 1988)، وقد تم تهيئة المصائد اللونية اللاصقة على هيئة خلايا بعد عمل فتحات جانبية لدخول الزنابير بتثبيت اقمام من السلك الناعم فتحته الى الخارج قطرها 5 سم وفتحته الاخرى داخل الصندوق بسمك يسمح للزنابير بالدخول مع تثبيت حاجز الملكات على الجهة العليا بهدف السماح لشغالات النحل العسل من الخروج خارج المصيدة، بينما يتم حجز شغالات الزنابير في الداخل نظرا لكبر حجمها وسلوكها في الطيران الى الاعلى، وجهزت المصائد في المنحل مع تنشيط المصائد بعصير الطعوم الجاذبة للزنابير في هذه المصائد بثلاث مكررات لكل معاملة وتم توزيع المصائد في المنحل (حاطوم وهائل، 2013)، واستخدمت صواني بلاستيكية ملونة مطلية بالمادة اللاصقة من الاترارات التركيبية الصنع داخل المصائد (الكثيري، 2005) ومقاس القطع البلاستيكية 30×20 سم (حسين، 2009). او الواح ذات لون مفضل من قبل الحشرة المستهدفة وطلبت بمواد لاصقة (الملاح، 2012). ولغرض جذب الزنابير الى المصيدة اللاصقة اللونية (الوردي أو الأصفر أو الاخضر والمقارنة عديمة اللون)، تم وضع خمسة زنابير مقتولة حديثا وخمسة شغالات نحل حية او ميتة حديثا او زاحفة في ارضية المنحل/مصيدة بهدف انجذاب الزنابير الاحمر (حاطوم واخرون، 2013)، مع وضع اطباق بلاستيكية قطر 9 سم ثم وضع فيها المحلول السكري تركيز 2:1 سكر:ماء مع صبغ الاطباق بالالوان المستخدمة في الدراسة واطيف 20 سم^3 من النكهة /لكل لتر من المحلول السكري (احمد واخرون، 2012)، وقد تم توزيع المصائد حول المنحل بشكل مجاميع كل

مجموعة تحتوي ثلاثة مكررات لكل نوع وتم اخذ القراءات اسبوعيا طيلة فترة الدراسة. (حاطوم وهائل، 2013) وتم استبدال الصواني البلاستيكية اسبوعيا. ثم اخذت القراءات طيلة فترة نشاط الزنابير ونحل العسل بدأ من 1 نيسان الى 3 تشرين الاول / كل اسبوع وزودت الاطباق الغذائية بالمحاليل كلما دعت الحاجة.

4. تصميم التجربة:

صممت التجربة وفق تصميم القطاعات العشوائية الكاملة (R.C.B.D) (الراوي وخلف الله، 1980) حلت النتائج احصائيا باستخدام تحليل البيانات للتجارب العشوائية، واختبرت المتوسطات باختبار دنكن المتعدد المدى عند مستوى الاحتمال 5% للمقارنة بين المتوسطات (Steel و Torrie، 2000) . واستخدم الحاسوب الالكتروني لتحليل البيانات بواسطة برنامج Statistical (SPSS) (package for social sciences) (Anonymus، 2013).

5. النتائج المناقشة:

تبين من الدراسة بان التقنيات التي استخدمت في صيد الزنابير تفيد في التقليل من خطورة هجمات الزنبور الاحمر ولكن بفروقات معنوية وغير معنوية حسب اختبار دنكن متعددة الحدود وذلك بموجب التحليل الاحصائي بطريقة (SPSS)، اذ تشير النتائج التحليل الاحصائي الى تفوق البيانات للمصيدة ذات اللون الاصفر في المصائد اللونية وذلك لكلا الموسمين الربيعي والخريفي حيث بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة نهاية الدراسة كما يوضحها الجدول (1) والشكل (1) هي 78.9 و 110.8 و 80.1 و 30 شغالة زنبور بالمصائد ذات اللون الوردى والأصفر والاخضر والمقارنة على التوالي و بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع الاول 45 و 61 و 54 و 29 شغالة زنبور بالمصائد ذات اللون الوردى والأصفر والاخضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي، وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 60 و 66 و 60 و 35 شغالة زنبور بالمصائد ذات اللون

الوردي والأصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي في الاسبوع الثاني وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 75 و 94 و 84 و 43 بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي في الاسبوع الثالث وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع الرابع 60 و 84 و 71 و 38 بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي، وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 73 و 109 و 87 و 28 شغالة زنبور بالمصائد ذات اللون الوردي والأصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي في الاسبوع الخامس، كما بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع السادس 97 و 124 و 87 و 28 شغالة بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع السابع 101 و 137 و 89 و 32 بالمصائد ذات اللون الوردي والأصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي، وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع الثامن 96 و 147 و 94 و 33 بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي، فيما وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع التاسع 92 و 139 و 89 و 31 شغالة زنبور بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي، بينما وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 90 و 141 و 95 و 33 بالمصائد ذات اللون الوردي والاصفر والاحضر والمقارنة (الشفاف) على التوالي في الاسبوع العاشر. وتشير نتائج التحليل الاحصائي الموضحة في الجدول (2) الى تفوق البيانات للمصيدة ذات طعم التمر في المصائد الطعمية في الموسمين الربيعي والخريفي اذ بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة نهاية الدراسة 84.4 و 98.1 و 79.4 و 79.2 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلل السكرى (المقارنة) على التوالي، فيما بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 50 و 75 و 58 و 58 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر و العنب والمحلل السكرى على التوالي في الاسبوع الاول وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الاسبوع الثاني 62 و 74 و 68 و 56 شغالة زنبور

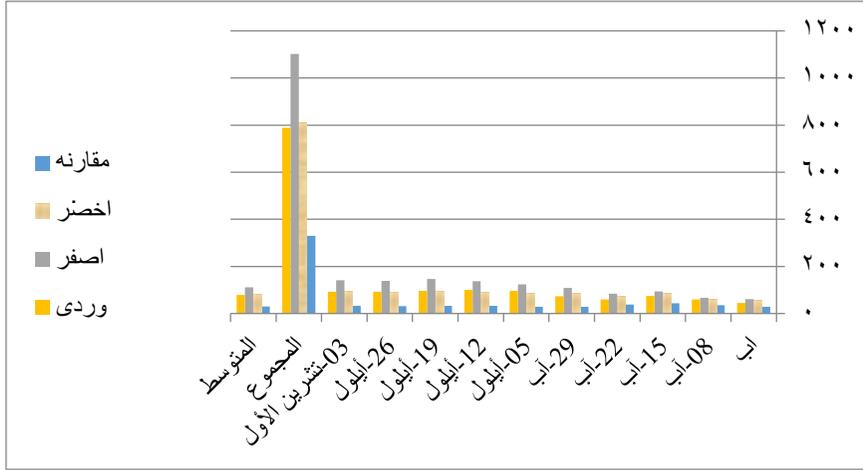
بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الأسبوع الثالث 98 و 92 و 65 و 60 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي في الاسبوع الثالث، فيما بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الأسبوع الرابع 72 و 97 و 74 و 73 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي، كما بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 72 و 87 و 74 و 73 شغالات زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي في الاسبوع الخامس وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 75 و 102 و 65 و 74 بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي في الاسبوع السادس وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة 98 و 107 و 81 و 87 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي في الاسبوع السابع، فيما بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الأسبوع الثامن 100 و 113 و 84 و 94 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي وبلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في الأسبوع التاسع 112 و 116 و 115 و 106 بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط والتمر والعنب والمحلول السكري على التوالي، اما في الأسبوع العاشر فقد بلغ متوسط عدد الزنابير المصطادة في 115 و 118 و 110 و 101 شغالة زنبور بالمصائد الطعمية لنكهة العرموط و التمر والعنب والمحلول السكري على التوالي، اما بالنسبة للانجذاب الى المصائد اللونية فتوضح نتائج الجدول (1) و الشكل (2) ان اعلى متوسط انجذاب للزنابير المصطادة كان بواسطة اللون الاصفر في 20 / 5 / 2016 اذ بلغ المتوسط 147 زنبور/مصيدة وادنى متوسط في معاملة المقارنة في القراءة بتاريخ 2016/4/1 اذ بلغ المتوسط 29 زنبور/مصيدة. كما سجل اعلى متوسط من الزنابير المصطادة المنجذبة الى نكهة التمر في الاسبوع العاشر بتاريخ 3 / 10 / 2016 اذ بلغ المتوسط 118 زنبور/مصيدة وادنى متوسط من

الزنابير المصطادة المنجذبة الى نكهة العرموط بتاريخ 2016/4/1 اذ بلغ المتوسط 50 زنبور/مصيدة. و هذه النتائج تتفق مع ما اظهره حاتوم واخرون (2013) اذ ان مصيدة الخلية تفوقت على المصيدتين الاخرين وهما متقاربتين بالنتيجة.

الجدول (1): يبين الفروقات المعنوية بين متوسطات اعداد الزنابير المصطادة والمنجذبة الى الالوان المختلفة وقيم الانحراف القياسي.

مقارنة مصيدة اعتيادية/شفافة	اللون الاخضر	اللون الاصفر	اللون الوردي	القراءات	الاشهر
c29±2.65	e54±4.36	g61±5.57	f45±3.00	2016/4/1	نيسان
bc35±2.65	e60±3.61	g66±8.54	e60±4.58	4/8	
a43±8.62	c84±6.24	e94±1.73	d75±3.61	4/15	
b38±5.29	d71±2.52	f84±4.36	d60±3.61	4/22	
c28±6.00	bc87±2.65	d109±7.21	d73±7.21	4/29	
c28±5.29	bc87±2.65	e123±3.00	ab97±9.17	5/6	مايس
bc32±4.36	abc89±5.57	a137±2.65	a101±3.61	5/13	
bc33±3.46	a94±13.32	a147±11.14	ab96±3.46	5/20	
bc31±5.29	abc89±2.65	a139±11.14	bc92 ±2.65	5/27	
bc33±6.24	ab95±9.64	a141±8.72	c90 ±3.61	6/7	حزيران
330	810	1102	789	المجموع	
30	80±1	110±8	78.9	المتوسط	
5.38	21.10	111.80	83.83		قيم F المحسوبة
				3.60	قيمة F الجدولية

القيم التي تحمل احرف مختلفة تدل على وجود فروقات معنوية عند مستوى احتمال 0.05 حسب اختبار دنكن متعددة الحدود.



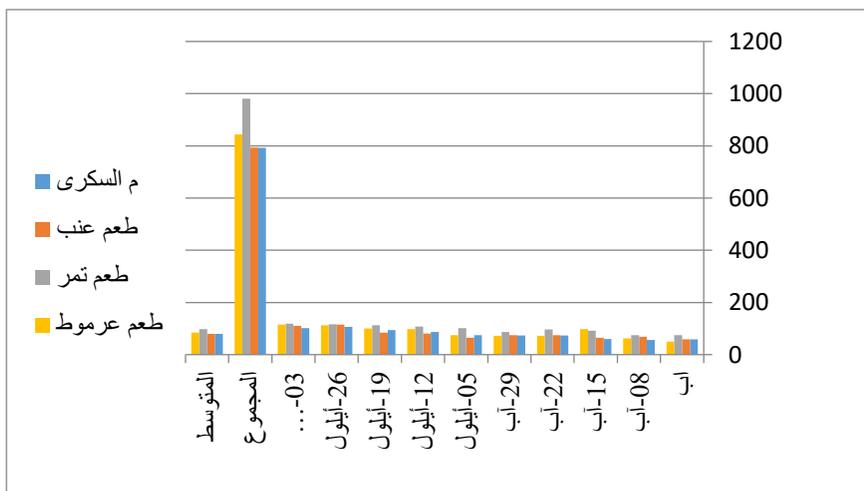
الشكل (1): يبين الفروقات المعنوية بين متوسطات اعداد الزنايبير المصطادة والمنجذبة الى الالوان المختلفة

الجدول (2): يبين الفروقات المعنوية بين متوسطات اعداد الزنايبير المصطادة والمنجذبة الى الطعوم الغذائية المختلفة و قيم الانحراف القياسي

المحلل السكرى/مقارنة	طعم العنب	طعم التمر	طعم العرموط	القراءات	الاشهر
d58±9.02	e58±1.73	e75±5.29	e50 ±5.57	2016/8/1	اب
d56±4.00	cd68±2.65	e74±3.00	d62±6.56	8/8	
d60±6.24	d65±8.72	b92±4.58	b98±2.65	8/15	
c73±4.00	c74±5.29	c97±13.11	c72±4.58	8/22	
c73±3.61	c74±2.65	d87±8.89	c72±2.65	8/29	
c74±4.58	d65±7.21	c102±3.61	c75±2.65	9/5	ايلول
b87±1.73	b81±6.00	bc107±9.17	b98±3.61	9/12	

a94±16.20	b84±2.65	ab113±5.13	b100±2.65	9/19	
a106±12.29	a115±4.36	a116±8.54	a112±9.17	9/26	
a101±5.29	a110±6.56	a118±4.36	a115±9.17	10/3	تشرين الاول
792	794	981	844	المجموع	
79.2	79.4	98.1	84.4	المتوسط	
41.78	76.23	36.74	105.71		قيم F المحسوبة
				3.60	قيمة F الجدولية

القيم التي تحمل احرف مختلفة تدل على وجود فروقات معنوية عند مستوى احتمال 0.05 حسب اختبار دنكن متعددة الحدود



الشكل (2): يبين الفروقات المعنوية بين متوسطات اعداد الزنابير المصطادة والمنجذبة الى الطعوم الغذائية المختلفة

المصادر:

1. الانصاري، أسامة محمد نجيب (1998). النحل في انتاج العسل وتلقيح المحاصيل. كلية الزراعة، جامعة الاسكندرية، 1336 ص.
2. احمد ، مجيد شهاب ، ابراهيم شمو خلف، مزاحم ايوب الصائغ (2012). قدرة نحل العسل (*Apis mellifera L.*) على تمييز الالوان تحت الظروف الطبيعية. مجلة جامعة كركوك للعلوم الزراعية، المجلد(3) العدد (2) 2012, 244-239.
3. الجريدي، أحمد عمر وصالح مرعي التميمي (2001). آفات النحل وأضرارها بوادي حضرموت. ندوة نحل العسل وشجرة السدر، جامعة حضرموت، كلية العلوم التطبيقية، سبئون 22-24.
4. حاطوم ، اكرم ودوارة، ماهر هائل (2013). كفاءة بعض المصائد والطعوم فى الحد من اضرار الزنبور الاحمر على النحل فى السويداء، جنوب سوريا، مجلة وقاية النبات العربية، المجلد 31، عدد2، 133 - 137.
5. حسين، عبد ربه عيد . 2009. التذبذب الموسمي لدبور البلح وكفاءة المصائد اللاصقة كوسيلة لمكافحة. بحث مقدم في المؤتمر الدولي السادس لإتحاد النحالين العرب، السعودية، أبها، 17-2009/3/19
6. خنبش، محمد سعيد (1996) واقع ومستقبل تربية النحل في جزيرة سقطرى. الندوة الدولية العلمية الأولى حول جزيرة سقطرى، جامعة عدن 22-24 مارس 1996م.
7. خنبش، محمد سعيد و حسين عبدالله الكثيرى (2004)، دراسة بيئية لزنبور الاحمر *Vespa orientalis L* واضراره على نحل العسل في وادي حضرموت، اليمن المنظمة العربية للتنمية الزراعية، اتحاد النحالين العرب، قسم الابحاث والدراسات موقع www.arabbees.com
8. خنبش، محمد سعيد وحسين عبدالله الكثيري (2007). مكافحة المتكاملة لزنبور الاحمر *Vespa orientalis L.* في مناخ وادي حضرموت، اليمن، بحث مقدم في مؤتمر النحالين العرب، طرابلس، ليبيا. دوارة ، ماهر هائل و رمال سلمان صعب (2019) تحديد أهم آفات وامراض نحل العسل وطرائق مكافحة و تقييم ضررها في محافظة السويداء، سورية، -المجلة السورية للبحوث الزراعية 6(1): ص 388-401.
9. الراوي، خاشع محمود وعبد العزيز محمد خلف الله (1980). تصميم وتحليل التجارب الزراعية. مؤسسة دار الكتب للطباعة والنشر، جامعة الموصل، العراق، 488 ص.

10. روجر، مورس وكيم فلوتم (2003). افات نحل العسل وامراضه واعدائه . ترجمة م.محمد دريد نوايا، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر. 830 ص .
11. الصائغ، مزاحم ايوب (1988) تأثير التغذية ببعض المواد الغنية بالبروتين على نشاط نحل العسل. رسالة ماجستير، كلية الزراعة والغابات، جامعة الموصل ، العراق .
12. عبدالستار، عارف على وفؤاد عبدالعزيز(1986). اسس مكافحة الافات الزراعية. وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، مطبعة مؤسسة المعاهد الفنية، دار التقنى للطباعة والنشر، 308 ص.
- عويس، أيمن احمد (2015) ظهور ملكات الدبور الاحمر في الربيع، مجلة النحلة العربية ، المجلد (1) العدد (2) ص 49.
13. فتيح ، محمد عادل(1994). تربية حشرات النافعة .جامعة دمشق، سوريا، 335 ص .
13. الكثيري، حسين عبد الله (2005). دراسة بيئية لدبور البلح *Vespa orientalis* L. واضراره على نحل العسل وتقييم جدوى عدد من الطرق لمكافحته في وادي حزموت. رسالة ماجستير كلية الزراعة، جامعة عدن، 106 ص.
14. المداني، محمد حسن (2004). دراسة بيولوجية لآفة قراد النحل. الجمهورية اليمنية، رسالة ماجستير، كلية الزراعة، جامعة صنعاء، اليمن، 130 ص.
15. الملاح، نزار مصطفى (2012). اسس وطرائق مكافحة الافات الزراعية، العلا، بورياد للطباعة والنشر، الموصل، العراق، 584 ص .
16. **Anonymus** (2013). IBM SPSS Statistics for Windows, Version 22.0. Armonk, NY: IBM Corp.
17. **Perrart, A., Haxaire, J., Rortalis, A. and Villemant, C.** (2009). Observation on the colony activity of the Asian hornet *Vespa velutina* (Hymenoptera: Vespidae: Vespaine) in France. *Annales de la Societe Entomologique de France* (n.s.), 45:119-127.
18. **Root, A.I. and Root, E. R.** (2005), *The ABC and XYZ of Bee Culture*, Kessinger Publishing, 740 pp.
19. **Sihag, R.C.** (1992b), The yellow banded brown wasps *Vespa orientalis* L. 2 Population density, bee capture efficiency and predation rate on honeybee (*Apis mellifera* L.), *Korean Journal of Apiculture*, 7, (1):35-38.
20. **Steel, R.G. and Torrie, J.H.** (2000), *Principles and Procedures of Statistics in Scientific Research*, 4th Ed. McGraw-Hill, N. Y. USA.
21. Tab, Y and J. Okamura (2003). Foraging navigation of hornets studied in natural habitats and laboratory experiments. *Zoological Science*, 20: 311-324.

22. Taha A.A. (2014). FEEECT OF SOME CLIMATIC FACTORS ON THE SEASONAL ACTIVITY OF ORIENTAL WASP, VESPA ORIENTALIS L. ATTACKTING HONEYBEE COLONIES IN DAKAHLIA GOVERNORATE, EGYPT , Egypt. J. Agric. Res., 92 (1): 43-51.
23. Younis, M.S.; Taha, A.A. and Amany S.M. Abou-Lila (2016) New technique for protecting honey bee colonies from oriental wasp (*Vespa orientalis* L.) attacks at Dokki region, Giza, Egypt, Annals of Agric. Sci., Moshtohor, Vol. 54(2) (2016), 381–386.

رۆلى تهلهى رهنگاو رهنگ و تهلهى خوڤراكى له كه مكردنه وهى زىانه كانى زهنگه سووره *Vespa orientalis* L. له سهر پورهى ههنگ له ناوچهى خهبات / ههولير-عيراق

پوخته:

ئهم تويزينه وه ئه نجامدرا له ههنگه لاني پهيمانگاي تهكنيكى خهبات- زانكوى پولينه كنيكى ههولير له ههردوو وهرزى به هارو پايى له ريكهوتى 2016/4/1 تا 2016/10/3 به بهكارهينانى چه ندين تهلهى تايبهت به گرتنى زهنگه سووره (زهرده والهى سوور) *Vespa orientalis* L. هيرش دهكاته سهر ههنگ له ههنگه لان وه ئه يان خوات، ئهم ته لانه بهكار هات بو زانينى كاريگهريان له سهر راكيشانى زهنگه سووره بو ئهم جوړه ته لانه كه له دوو جوړ پيك هاتبوون، تهلهى رهنگ وه تهلهى خوڤراكى وه كاريگهري له سهر قه لاچوكردن و كه م كردنه وهى ژمارهى زهرده وله كان، وه له ئه نجامى تويزينه وه كه دهر كهوت كه ئهم تهكنيكانهى له تهله كان بهكار هات كاريگهريان هه بوو له سهر كه م كردنه وهى زيانى زهرده واله كان، وه له ئه نجامه كان دهر كهوت دواى شيكردنه وه يان كه تهلهى رهنگ زهرد زالتربوو به بهراوورد له گه ل رهنگه كانى ترى تهلهى بهكارهاتوو، وه ناوه ندى گشتى زهرده واله گيراوه كان (78.9)، (110.8)، (80.1) وه (30) بوو له رهنگه كانى (په مبهى، زهرد، سهوز و كوئنترول سپي)) له دواي يهك، وه دهر كهوتنى جياوازيه كى زالى تهلهى خوڤراكى گيراوهى خورما له جوړه تهله خوڤراكيه كانى تر وه ناوه ندى زهنگه سوورهى گيراو (84.4)، (98.1)، (79.4) و (79.2) به تهلهى خوڤراكى (تامى گيراوهى ههرمى، تامى گيراوهى خورما، تامى گيراوهى ترى وه بهراوورد شهكراو) له

دواى يهك، وه له بهلگه دارى ئامارى دهركهوت جىاوازىبه كى زالى كارىگه رى تهلهى رهنگدار بهرامبهر تهلهى بى رهنگ، وه زالبوونى تهلهى رهنگ زهره به ناوهندى (110.8) زهنگه سووره/ تهله بهرامبهر رهنگه كانى تر، ههرچهنده تهله كانى ترى رهنگاو رهنگ سهركهوتووتر بوون له تهلهى بى رهنگ بو قهلاچوكردنى زهنگه سووره. وه دهركهوتنى جىاوازىبه كى زالى تهلهى تامى خورما به ناوهندى (98.1) زهنگه سووره/ تهله بهرامبهر جوره كانى ترى تهلهى خوراكى.

The Role of Color Traps and Attractive Baits in Reducing Damage of Red Wasp *Vespa orientalis* L. on Honeybee Colonies in Khabat/Erbil-Iraq

Yaseen Muhammad Abdullah

Department of Plant Protection, Erbil Polytechnic University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Corresponding Email: yaseen.abdullah@epu.edu.iq

Abdulrahim Omer Mustafa

Department of Plant Protection, General Directorate of Agricultural, Erbil, Kurdistan Region, Iraq

abdurahimm@yahoo.com

Mudhafar Ismael Hamad

Department of Plant Protection, Erbil Polytechnic University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq

mudhafar.hamad@epu.edu.iq

Keywords: Red wasp, *Vespa orientalis* L., Color Traps, Attraction Baits, spring and Autumn Season

Abstract:

In the present study which carried out in the Khabat Technical Institute for the spring and autumn seasons during the period from 1/4/2014 to 3/10/2014 by applying special techniques for hunting wasps that attack honey bee colonies in the apiary, in order to know the attraction of red wasps (*Vespa orientalis* L.). Study result found that the techniques used in capturing and hunting wasps all serve to reduce the severity of red wasps attacks. The results indicated the superiority of the data for the averages annual numbers of traps were (pink, yellow, green, and comparison) was (78.9), (110.8), (80.1) and (30) respectively. The average number of wasps trapped (84.8), (98.1), (79.4) and (79.2) by taste traps (pear juice, date palms juice, grape juice and control (the sugar solution)), respectively. The efficiency of colored traps on attracting wasps from transparent traps (without color), the mean of yellow traps significantly different from other by (110.8) wasps/trap however the efficiency of the rest of color traps adhesively better than control, as well as the taste of dates palm juice significantly on average (98.1) wasp / trap higher compare to the rest of the juice traps.